

**M. Stanfield:** Je dois dire que si c'était là mon petit-fils, monsieur l'Orateur, il a bien assez de voix pour se faire entendre depuis Edmonton. Mais pour en revenir...

*(Remous dans les tribunes)*

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Vous le terrorisez, cet enfant.

**M. Stanfield:** J'ignore s'il s'agit d'un nouveau tour du premier ministre...

**Une voix:** Ça réussit!

**M. Stanfield:** ... mais j'aimerais demander au premier ministre, étant donné que l'étude de l'OCDE recommande au gouvernement de mettre tout d'abord en place un organisme consultatif groupant des représentants du gouvernement ainsi que du monde de l'agriculture, du travail et des affaires, en vue de résister cette année aux poussées inflationnistes...

**Une voix:** Nous l'avons fait il y a quatre ans.

**M. Stanfield:** Oui, ils l'ont fait il y a quatre ans, mais ce n'est que quatre années plus tard que le député y pense. Le gouvernement a-t-il considéré sérieusement cette proposition et, dans l'affirmative, songe-t-il à prendre cette initiative?

**M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, j'aimerais répondre: «Et un petit enfant les conduira».

**M. Baldwin:** Quelle autre direction croyez-vous que nous avons eue depuis six ans?

**M. Fairweather:** D'aucuns croiraient que c'est là la seule direction que nous avons eue.

**M. Hees:** Vous ne pourriez davantage faire l'enfant, Pierre.

**Une voix:** Cela vaut mieux que rien.

**M. Trudeau:** La consultation à laquelle songe l'honorable chef de l'opposition aura lieu à l'occasion de la conférence fédérale-provinciale qui se tiendra à la fin du mois, monsieur l'Orateur, lorsque se réuniront les premiers ministres et ensuite les ministres des finances. Je rappellerai à l'honorable chef de l'opposition que ce genre de consultation est une initiative que nous avons prise en 1969 dans une tentative de conjurer l'inflation, et le sujet n'a pas cessé de revenir sur le tapis chaque fois que se réunissent les premiers ministres et les ministres des finances.

\* \* \*

### LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

#### LES DISPOSITIONS POUR L'AMÉNAGEMENT D'UN OLÉODUC VERS MONTRÉAL—L'ÉTUDE DE LA DEMANDE

**M. David Lewis (York-Sud):** Monsieur l'Orateur, sans faire allusion à l'humble aveu du premier ministre il y a un instant, puis-je demander au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources si des arrangements financiers et

### Questions orales

autres ont été conclus au sujet du pipe-line vers Montréal avec Interprovincial ou d'autres organismes?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Pas pour l'instant, monsieur l'Orateur.

**M. Lewis:** Le ministre dirait-il à la Chambre si l'on discute encore du parcours que pourrait suivre le pipe-line? A-t-on décidé de l'aménager de Sarnia à Montréal ou songe-t-on encore à le faire en partant de Winnipeg ou ailleurs dans le Nord de l'Ontario?

**M. Macdonald (Rosedale):** Monsieur l'Orateur, la question est encore à l'étude.

**M. Lewis:** Monsieur l'Orateur, à titre de dernière question supplémentaire, puis-je demander au ministre quand il prévoit que ces discussions seront terminées et quand les audiences de l'Office national de l'Énergie auront lieu? Le ministre peut-il donner à la Chambre l'assurance que la construction du pipe-line sera entreprise au printemps et qu'il n'y aura pas des mois d'atermoiements désastreux?

**M. Macdonald (Rosedale):** Monsieur l'Orateur, j'espère que les discussions se termineront d'ici quelques semaines et que l'Office sera en mesure d'accepter une demande au printemps.

\* \* \*

[Français]

### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

#### QUESTION SUR L'ÉTABLISSEMENT D'UNE AMBASSADE EN ARABIE SAOUDITE

**M. René Matte (Champlain):** Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable secrétaire d'État aux Affaires extérieures.

Le ministre dirait-il quand l'ambassade du Canada en Arabie Saoudite sera officiellement inaugurée et, deuxièmement, est-ce que l'établissement de cette ambassade aura pour but de favoriser l'achat de pétrole par notre pays en Arabie Saoudite?

[Traduction]

**L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Monsieur l'Orateur, le gouvernement de l'Arabie Saoudite et le nôtre ont entrepris des discussions à la suite de ma déclaration indiquant notre intention d'établir un bureau en Arabie Saoudite.

\* \* \*

### QUESTIONS OUVRIÈRES

#### LA COMPENSATION POUR L'INFLATION DANS LES CONVENTIONS COLLECTIVES—DEMANDE D'EXPLICATIONS

**M. Lincoln Alexander (Hamilton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre du Travail pour faire suite à la question posée par le chef de l'opposition. Étant donné que l'inflation influe sur les accords salariaux, a-t-il donné des lignes directrices à l'industrie indiquant le minimum prévu pour compenser l'inflation dans les accords salariaux et, dans ce cas, quel minimum prévoit-il pour les augmentations salariales?